



# Estudio sobre la práctica pedagógica centrada en la comunicación en aulas de sexto grado en Paraguay

Paraguay, Diciembre de 2017



### Equipo de investigación:

Ruth Lilian Paniagua Ortega, Responsable Técnico

Armando Loera Varela

Asesor Internacional

Valeria Vázquez- Rodolfo Elías

Investigadores Principales

Nancy Ovelar

Responsable de comunicación

Blanca Aquino Sánchez

Asistente de investigación

Mariana Farías

Producción de la videoteca de castellano y guaraní

Pablo Salinas

Traducción y subtitulación de videoclases de guaraní

Alice Ledesma

Registro de videoclases

Lucio Rubén Lezcano Ledesma

Colaboración en la generación de informes

Director Ejecutivo id:

Bruno Osmar Martínez

Gerente de Proyectos id:

Karina Godoy

[www.desarrollo.org.py](http://www.desarrollo.org.py)

[laboratoriopedagogico@desarrollo.org.py](mailto:laboratoriopedagogico@desarrollo.org.py)

Ministerio de Educación y Ciencias

Gerda Palacios

Asesora Interinstitucional

Sara López

Especialista en Investigación educativa

Mariana Gómez

Técnica de apoyo a la investigación

Investigación para el Desarrollo:



## Objetivo

Identificar modelos de enseñanza de comunicación dominantes en el sexto grado de la escuela paraguaya.

El estudio es relevante porque aportará conocimientos que permitan una formulación más realista de políticas públicas en educación y estrategias para el mejoramiento de la enseñanza de lenguas en las escuelas en Paraguay.



Se denomina práctica pedagógica a los desempeños observables efectivos de los docentes con sus alumnos con el propósito explícito de generar oportunidades de aprendizaje. Todo evento pedagógico es un evento siempre contextualizado, en el que el docente debe tomar decisiones utilizando los marcos generales esperados aquello que considera pertinente y adecuado.



## Metodología

El procedimiento utilizado en la indagación sobre prácticas pedagógicas fue **el registro de clase en videograbaciones**, que ya desarrolló un área especializada de investigación centrada en la captura, codificación y generación de teorías a partir de imágenes y sonidos

El análisis de videoclases fue realizado con el software “Videograph”, el cual fue adquirido bajo licencia. La capacitación para el uso y manejo del mismo fue con asesoramiento internacional (México) de 2015 a 2017.

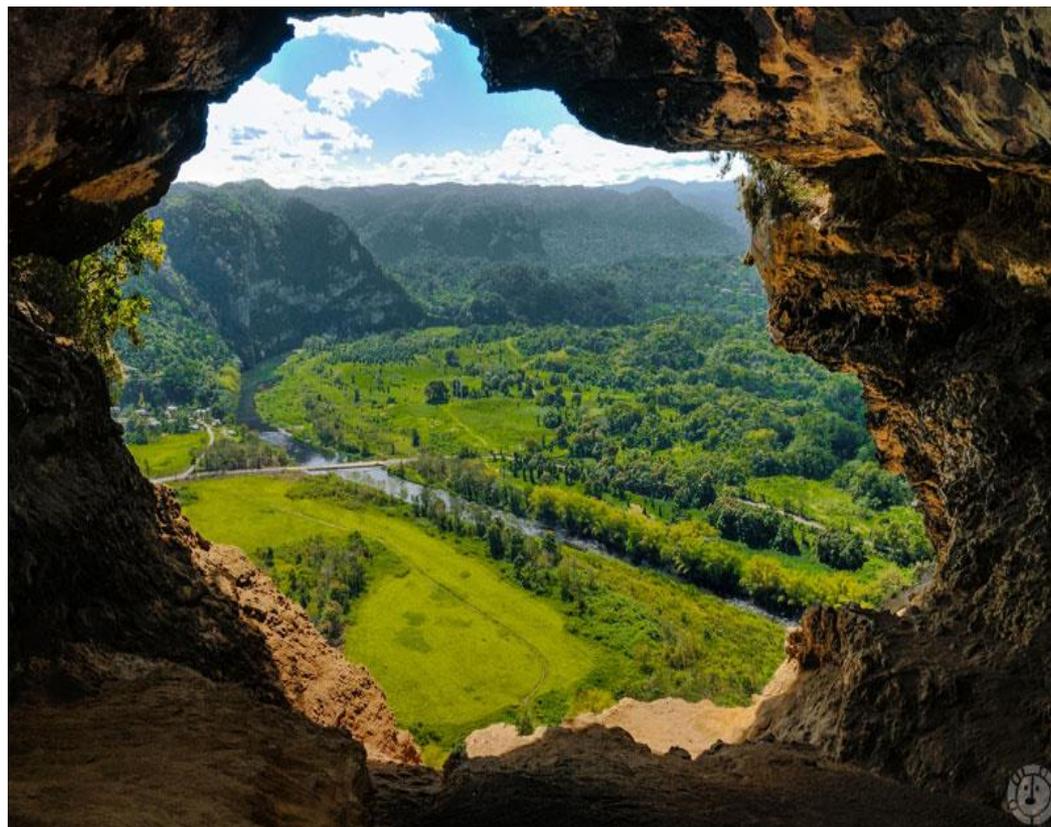


# RESULTADOS

## 1. Constructos pedagógicos hallados en las entrevistas a docentes



**TEKOMBO'E  
HA ARANDUPY**  
MOTENONDEHA  
MINISTERIO DE  
**EDUCACIÓN  
Y CULTURA**





1. Acerca de la lengua
2. Acerca del aprendizaje de guaraní y castellano
3. Acerca de la didáctica de las lenguas
4. Acerca de la formación docente



## 1. Acerca de la lengua

Para el/la docente, existen tres lenguas:

- a. El “guaraní-guaraní” o “guaraní puro” o “guaraní técnico”
  - b. El “Jopará
  - c. El castellano



## 2.1 Acerca del aprendiz de guaraní

- a. El guaraní es difícil para el niño/a:
  - Porque habla “Jopará”
  - Porque no retiene lo que aprende
  - Porque la enseñanza del primer ciclo no le ha proporcionado la base suficiente
- b. La actitud positiva de los niños y de las niñas hacia la lengua guaraní
- c. El éxito del aprendizaje depende de que en la *casa* se hable guaraní



## 2.2 Acerca del aprendiz de castellano

Sus habilidades: Jugar con el lenguaje, cantar, participar, dibujar, entonar; es un niño/a que aprecia más los textos que no están copiados en la pizarra.

Sus dificultades: Interpretar los textos (leen y no comprenden lo que leen). Olvidar rápidamente lo aprendido. Distraerse fácilmente.



### **3. Acerca de la didáctica de las lenguas**

- a. La traducción al castellano como método de enseñanza del guaraní
- b. La didáctica del castellano es adaptada a las clases de guaraní
- c. Partir del interés del niño/a



## 4. Acerca de la formación docente

El actor docente de la muestra se considera autodidacta, particularmente para las clases de guaraní, pero también para las clases de castellano. La expresión de no haber tenido *un tutor que le diga cómo enseñar* es la máxima repetida con relación a ambos idiomas.



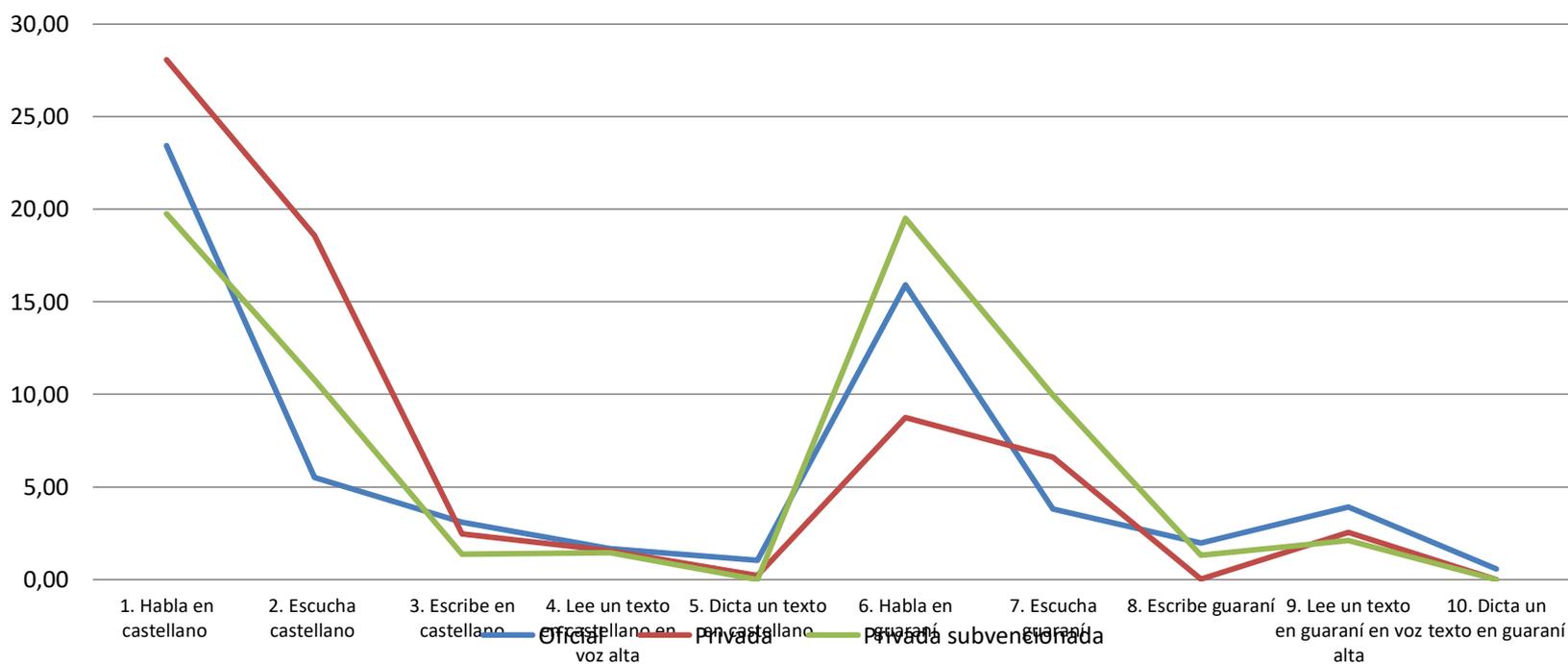
## 2. PRÁCTICAS PEDAGÓGICAS DE 6TO GRADO EN LAS MATERIAS DE LENGUA CASTELLANA Y LENGUA GUARANÍ



1. El acto comunicativo del docente
2. Docente instruye o explica a los alumnos el procedimiento para realizar las actividades
3. Docente hace repaso o repetición del contenido
4. Desarrollo de ejercicios o solución de problemas frente a grupo
5. Interpretación de textos
6. Aplicación del tema a la vida cotidiana
7. Explicitación de la enseñanza o moraleja del texto
8. Organización del grupo para el desarrollo de las actividades
9. Posición del docente en el aula
10. Retroalimentación al estudiante o grupo de estudiantes
11. Traducción (español – guaraní o guaraní – español)
12. Acto comunicativo del estudiante en lo individual
13. Acto comunicativo del estudiante en grupo
14. Nivel de complejidad de la evidencia de aprendizaje proporcionada por el estudiante
15. Evidencias de aprendizaje de estudiantes en lo individual por género
16. Evidencias de aprendizaje de estudiantes en grupos por género
17. Contenido de la lección de lengua
18. Tareas relacionadas con la estructura de los argumentos
19. Instrucción a estudiantes sobre producción de textos (en cuaderno o pizarra)
20. Comunicación emocional del docente
21. Utilización del tiempo

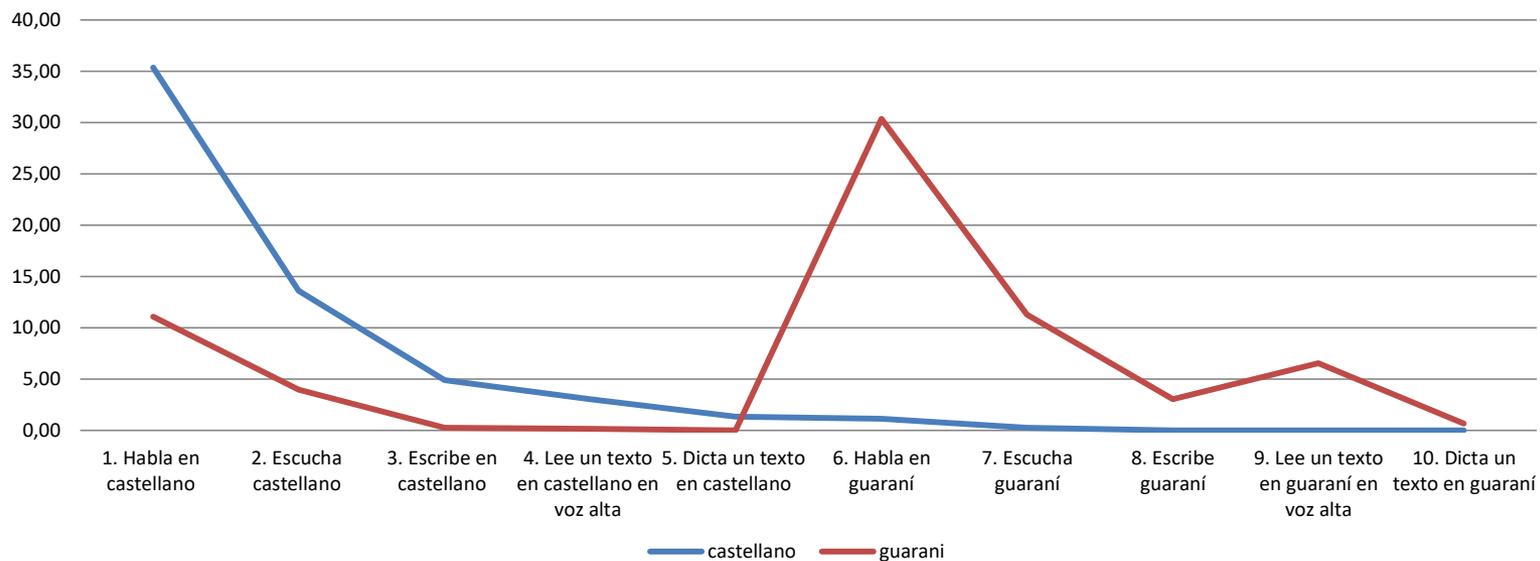


## Acto comunicativo del docente por sector



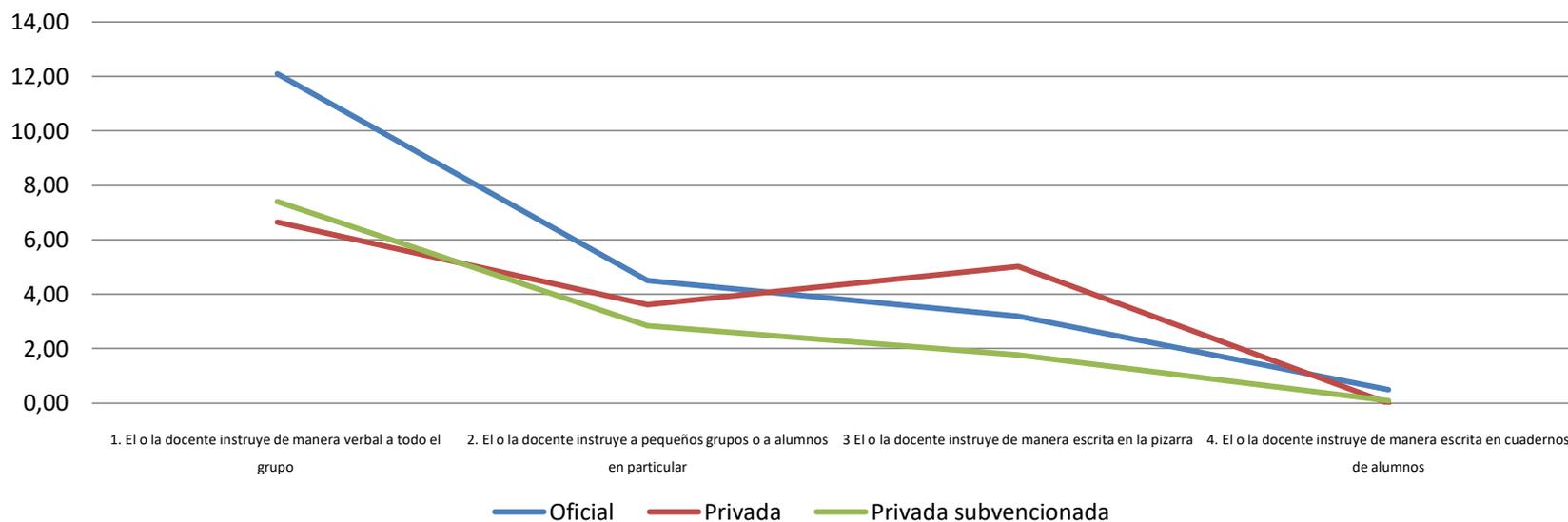


## Acto comunicativo del docente por lengua de enseñanza



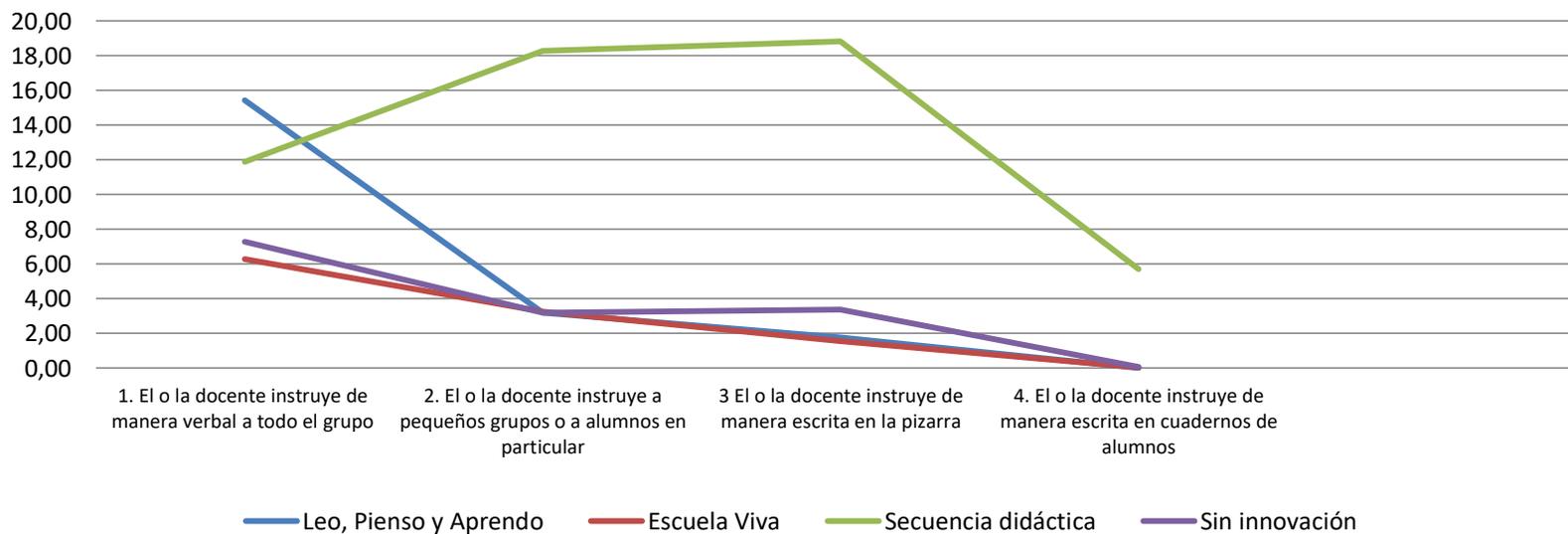


## Instrucción a estudiantes por sector



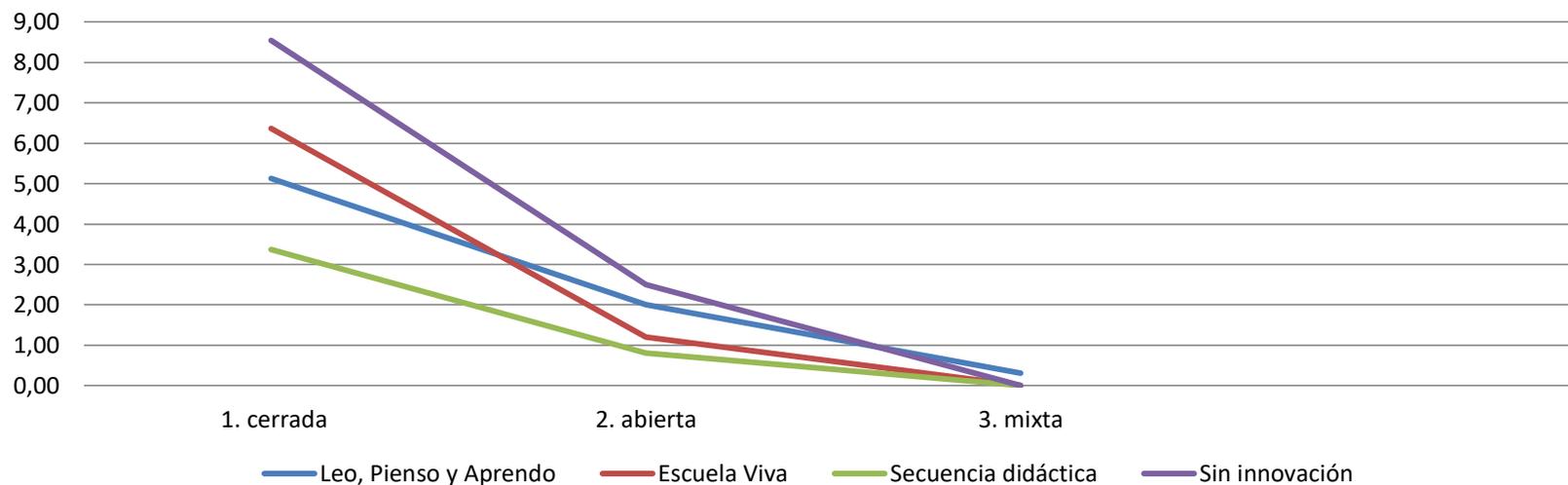


## Instrucción a estudiantes por tipo de innovación educativa



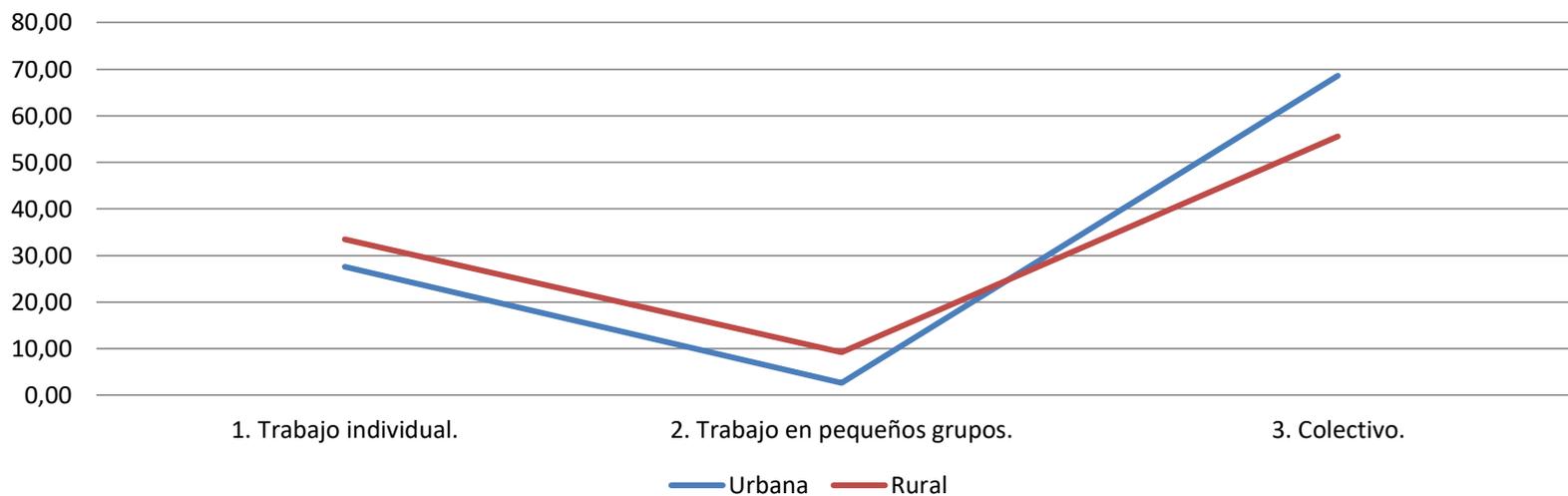


## Interpretación de textos por lengua de enseñanza por tipo de innovación educativa



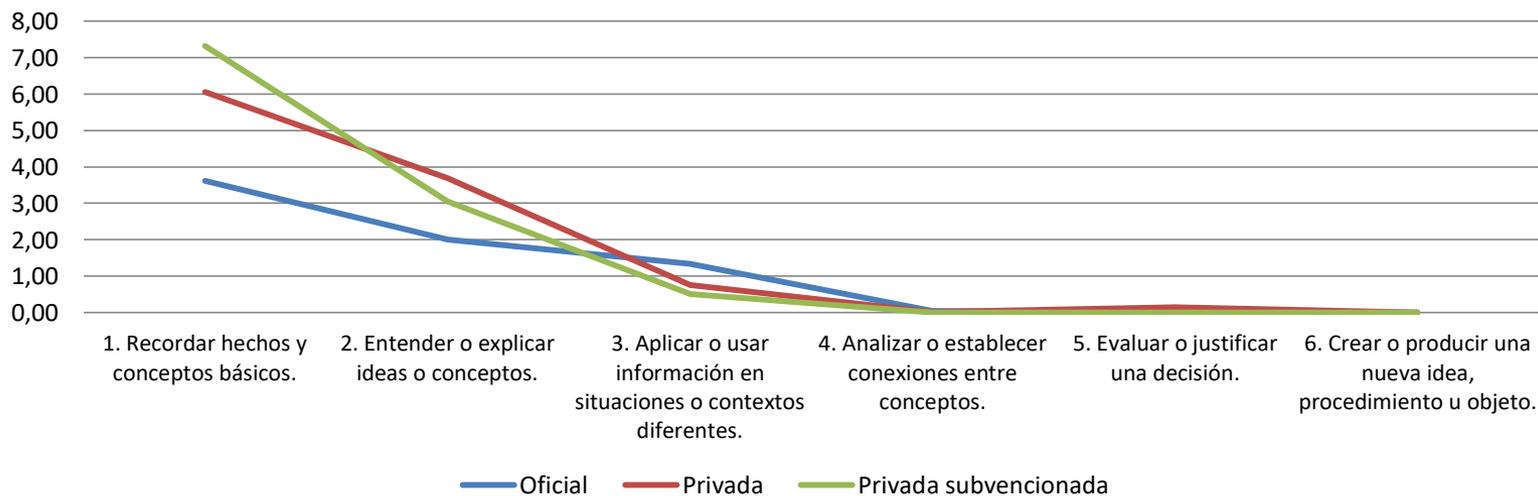


## Organización del grupo para desarrollo de actividades por zona





## Nivel de complejidad de la evidencia de aprendizaje proporcionada por alumno o alumnos por sector

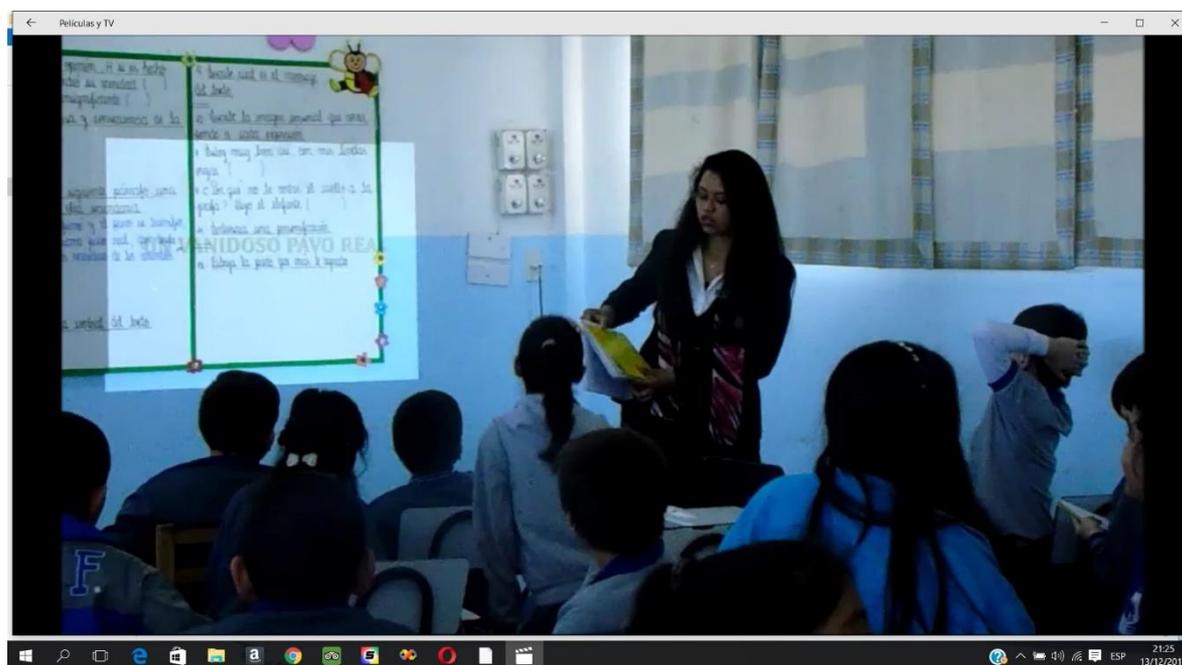




# CONCLUSIONES GENERALES



TEKOMBOTÉ  
HA ARANDUPY  
MOTENONDEHA  
MINISTERIO DE  
EDUCACIÓN  
Y CULTURA





TEKOMBŌE  
HA ARANDUPY  
MOTENONDEHA  
MINISTERIO DE  
EDUCACIÓN  
Y CULTURA

